

## SCHOOL OF LANGUAGES AND CULTURES

### ITAL 215 ITALIAN LANGUAGE 2A

#### TRIMESTER 1 2011

28 February to 2 July 2011

Please read through this material very carefully in the first week of the course, and refer to it regularly.

#### Trimester dates

Teaching dates: 28 February to 3 June 2011

Mid-trimester break: 18 April to 1 May 2011

Study week: 6-10 June 2011

Examination/Assessment period: 10 June to 2 July 2011

Please note students should be able to attend an examination at the University at any time during the formal examination period.

#### Withdrawal dates

Information on withdrawals and refunds may be found at

<http://www.victoria.ac.nz/home/admisenrol/payments/withdrawalsrefunds.aspx>

#### Names and contact details

Contact details of Italian Programme staff involved in this course are as follows:

**Course Coordinator and Lecturer:** Dr Marco Sonzogni  
Office: vZ504  
Phone: 463 6284  
Email: [marco.sonzogni@vuw.ac.nz](mailto:marco.sonzogni@vuw.ac.nz)

**Lecturer:** Davide Manenti  
Office: vZ603  
Phone: 463 6875  
Email: [davide.manenti@vuw.ac.nz](mailto:davide.manenti@vuw.ac.nz)

**Tutor:** Francesca Calamita  
Office: vZ603  
Phone: 463 6875  
Email: [francesca.calamita@vuw.ac.nz](mailto:francesca.calamita@vuw.ac.nz)

The Course Coordinator for ITAL 215 is Dr Marco Sonzogni. Lectures are taught by Davide Manenti (Week 1-4) and by Dr Marco Sonzogni (Week 5-12). All tutorials and the audiovisual classes are taught by Francesca Calamita. Staff are available for student consultation at times indicated on the doors of their offices. Dr. Sonzogni's office hours are on Mondays and Thursdays, 3pm-4pm, or by appointment.

**Administrators:** Lydia Wisheart – 463 5293 [lydia.wisheart@vuw.ac.nz](mailto:lydia.wisheart@vuw.ac.nz)  
Lancy Knott – 463 5318 [lancy.knott@vuw.ac.nz](mailto:lancy.knott@vuw.ac.nz)  
Tessa Seemann – 463 5635 [tessa.seemann@vuw.ac.nz](mailto:tessa.seemann@vuw.ac.nz)  
Office: vZ610  
Office hours: Monday to Friday 9.00am to 4.00pm

**Disability Liaison Person and  
Maori & Pacific Islands  
Students liaison:**

Dr Ross Woods  
Office: vZ507  
Phone: 463 5098  
Email [ross.woods@vuw.ac.nz](mailto:ross.woods@vuw.ac.nz)

### **Class times and locations**

#### **Lectures**

There are two lectures per week, held at the following times:  
Mondays and Thursdays 1.10pm-2.00pm in KK (New Kirk) 202.

#### **Audio-visual (AV) classes**

Students must attend ONE audio-visual (AV) class per week, at one of the following times and places:  
Monday 12noon-12.50pm in vZ (von Zedlitz) 510  
Thursday 2.10pm-3.00pm in vZ (von Zedlitz) 510

#### **Tutorials (oral classes)**

Students must attend ONE tutorial class per week, at one of the following times and places:  
Monday 11.00am-11.50am in vZ (von Zedlitz) 506  
Thursday 11.00am-11.50am in vZ (von Zedlitz) 510

Please note that audiovisual and oral classes start in the second week of the trimester.

Students must choose oral and audiovisual class groups by signing up using the S-cubed system <https://signups.victoria.ac.nz>. You must remain in your allotted group for the whole course, unless a change is authorised by the Course Coordinator. Please also note that cellular phones and pagers should be switched off for the duration of all classes and tutorials.

### **Course delivery**

This course is delivered through two lectures, one tutorial and one audiovisual class per week. The lectures will mainly cover grammatical aspects of the Italian language and the development of written skills, such as written comprehension, translation of texts, and development of advanced written expression in general. The tutorials will focus on the development of oral linguistic skills and vocabulary, while the audiovisual classes will aim to develop listening comprehension skills. Both the tutorials and the audiovisual classes will require students' active participation in group exercises or activities.

### **Communication of additional information**

The Italian noticeboard is in the corridor outside the rooms vZ503 and vZ504. Additional information or information on changes will be conveyed to students either via class, noticeboards, Blackboard, or email.

### **Course content**

ITAL 215 is a practical course in Italian, oral and written, building on ITAL 114 and ITAL 115. Lectures focus on the study of vocabulary, grammar and structures. Tutorials and audio-visual classes focus on vocabulary building, oral skills and listening comprehension.

### **Learning objectives**

ITAL 215 is a one trimester, 20-point intermediate course for students who wish to maintain and develop a solid grammatical base and fluency in the Italian language.

#### **Aims:**

- (i) to revise and further develop basic and intermediate Italian grammar, vocabulary and syntax;
- (ii) to expose the students to authentic audio-visual and written materials and enable them to use the Italian language in everyday life contexts;

- (iii) to present insights into the various aspects of contemporary Italian society, and give students the opportunity to express their ideas and opinions in Italian.
- (iv)

**Objectives:** Upon completing the course successfully, students should be able to:

- (i) express themselves fairly correctly and fluently in both oral and written Italian on a variety of topics;
- (ii) read aloud in Italian with reasonably good pronunciation, accuracy and fluency;
- (iii) understand written Italian texts of intermediate complexity;
- (iv) understand Italian spoken at a reasonable speed;
- (v) translate phrases of low to medium difficulty from English into Italian and from Italian into English.

### Expected workload

The Humanities and Social Sciences Faculty Committee on Workloads and Assessment has laid down guidelines as to the number of hours per week which students are expected to devote to a course in order to maintain satisfactory progress. Students enrolling in a one trimester, 20-point course should work on average 13 hours per week, including the 4 contact hours – i.e., in the case of ITAL 215, 9 hours of private study outside class time.

### Readings

**Essential texts:** F. Italiano and I. Marchegiani Jones, *Crescendo*, 2nd ed, Thomson Heinle, 2007. Students are required to purchase both textbook and workbook.

All undergraduate textbooks and student notes will be sold from the Memorial Theatre foyer from 7 February to 11 March 2011, while postgraduate textbooks and student notes will be available from the top floor of VicBooks in the Student Union Building, Kelburn Campus. After week two of the trimester all undergraduate textbooks and student notes will be sold from VicBooks on Level 3 of the Student Union Building.

Customers can order textbooks and student notes online at [www.vicbooks.co.nz](http://www.vicbooks.co.nz) or can email an order or enquiry to [enquiries@vicbooks.co.nz](mailto:enquiries@vicbooks.co.nz). Books can be couriered to customers or they can be picked up from the shop. Customers will be contacted when they are available.

Opening hours are 8.00 am – 6.00 pm, Monday – Friday during term time (closing at 5.00 pm in the holidays). Phone: 463 5515.

### Assessment requirements

Assessment for ITAL 215 is by in-term assessment, as follows:

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| (i) 2 written tests            | (20% each)  |
| (ii) 2 assignments             | (10% each)  |
| (iii) 2 AV tests               | (10% each)  |
| (iv) Tutorial Class assessment | (10%, of which 5% class activities and 5% vocabulary quizzes) |
| (v) 1 oral test                | (10%)   |

The relevant dates for assessed work are detailed in the Course Programme.

The written tests and the assignments relate to objectives (i), (iii) and (v), as specified in Learning Objectives. The AV tests, the Tutorial class assessment and quizzes, and the oral test relate to objectives (i), (ii) and (iv).

### Penalties

The due dates for the assignments given in the Course Programme must be adhered to. Although work may be accepted late in special circumstances, the Course Coordinator should always be contacted on or

before the due dates if there is a problem. The penalty for work presented late without prior approval is a 5% deduction per day. In addition, please note that up to a maximum of 5% may be deducted for poorly presented assignments.

Please note that no work for assessment will be accepted after 10 June.

### **Mandatory course requirements**

In order to pass in the course ITAL 215, students are required to do the following, unless specific exemptions have been agreed to:

- (i) attend a minimum of 80% of the AV classes;
- (ii) attend a minimum of 80% of the tutorial classes;
- (iii) submit the two assignments by the dates indicated;
- (iv) sit the two written tests on the dates indicated;
- (v) sit the two AV tests at the appointed times;
- (vi) attend the oral test at the appointed time.

### **Class representative**

A class representative will be elected in the first class, and that person's name and contact details will be available to VUWSA, the Course Coordinator and the class. The class representative provides a communication channel to liaise with the Course Coordinator on behalf of students.

### **Presentation of assignments**

Tidy presentation of assignments is essential. Work may be typed or neatly handwritten. Crossings-out indicate that a piece of work is still at draft stage. Allow space for correction: leave a 4-centimetre margin and write on alternate lines. Do not write in pencil. All assignments must include a cover sheet available from the SLC Reception on the sixth floor of Von Zedlitz (vZ610).

Assignments are to be handed into the Italian assignment slot located to the left of the SLC Reception area (vZ610). Corrected work will be handed out in class. If you do not collect your work in class, you will be able to collect it from the SLC Reception (vZ610). All work not collected will be destroyed three months after the date of the final written test.

### **Tests and impairments**

The dates of the tests given in the Course Programme must be adhered to. You should always sit a test if humanly possible, obtaining a medical certificate if you wish to claim impairment. If you sit a test but believe your performance has been radically affected by some medical or other factor, inform the Course Co-ordinator immediately. If you fail the test, you may be able to claim impairment. If you are unable to sit a test, for severe medical, personal or family reasons, you should do everything possible to notify the Course Coordinator, if necessary through the Administrator, before the test, or to get a friend or family member to do so on your behalf. Only in cases of severe illness or other exceptionally difficult circumstances, which must normally be documented, can the Programme consider allowing students to sit a test at a different time from that indicated.

### **Italian Club, student facilities**

All students of Italian are encouraged to join the students' Italian Club and to participate in the cultural and social events organised.

### **Language Learning Centre (LLC)**

The Language Learning Centre (LLC) is Victoria's technology-rich, multimedia centre supporting independent language learning and teaching.

At the Language Learning Centre you can:

- study at a time that suits you
- select the materials or activities that you find interesting

- meet your needs: match your level and learning style

Access a variety of multimedia language resources at the LLC: everything from print, audio materials, foreign language TV and DVDs to comprehensive computer software. The LLC provides access to your digital course material on a server. Drop by the Centre to find out more about their services (Level 0 von Zedlitz Building).

### **Academic integrity and plagiarism**

Academic integrity means that university staff and students, in their teaching and learning are expected to treat others honestly, fairly and with respect at all times. It is not acceptable to mistreat academic, intellectual or creative work that has been done by other people by representing it as your own original work. Academic integrity is important because it is the core value on which the University's learning, teaching and research activities are based. Victoria University's reputation for academic integrity adds value to your qualification. The University defines plagiarism as presenting someone else's work as if it were your own, whether you mean to or not. 'Someone else's work' means anything that is not your own idea. Even if it is presented in your own style, you must acknowledge your sources fully and appropriately. This includes:

- Material from books, journals or any other printed source
- The work of other students or staff
- Information from the internet
- Software programs and other electronic material
- Designs and ideas
- The organisation or structuring of any such material

Find out more about plagiarism, how to avoid it and penalties, on the University's website:

<http://www.victoria.ac.nz/home/study/plagiarism.aspx>

### **Where to find more detailed information**

Find key dates, explanations of grades and other useful information at [www.victoria.ac.nz/home/study](http://www.victoria.ac.nz/home/study).

Find out how academic progress is monitored and how enrolment can be restricted at

[www.victoria.ac.nz/home/study/academic-progress](http://www.victoria.ac.nz/home/study/academic-progress). Most statutes and policies are available at [www.victoria.ac.nz/home/about/policy](http://www.victoria.ac.nz/home/about/policy), except qualification statutes, which are available via the *Calendar* webpage at [www.victoria.ac.nz/home/study/calendar.aspz](http://www.victoria.ac.nz/home/study/calendar.aspz) ( See Section C)

Other useful information for students may be found at the website of the Assistant Vice-Chancellor (Academic) at [www.victoria.ac.nz/home/about\\_victoria/avcacademic](http://www.victoria.ac.nz/home/about_victoria/avcacademic).

## Course Programme

Week	Starting	Class	Chapter of <i>Crescendo!</i>	Assessment
1	28 February	Lecture 1: Articoli; nomi Lecture 2: Aggettivi  <i>NO Tutorial class this week</i> <i>NO AV class this week</i>	Capitolo 1 <i>Conosciamoci meglio!</i>	
2	7 March	Lecture 1: Pronomi soggetto; presente indicativo regolari Lecture 2: Presente indicativo irregolari e riflessivi Tutorial class AV class	Capitolo 1 (cont.)  Oral communication activities Audio-visual language	
3	14 March	Lecture 1: Aggettivi e pronomi possessivi; imperfetto Lecture 2: Participio passato; passato prossimo; trapassato prossimo Tutorial class AV class	Capitolo 2 <i>Tanti racconti del passato</i>  Oral communication activities Audio-visual language	
4	21 March	Lecture 1: Uso del passato prossimo e dell'imperfetto Lecture 2: Futuro semplice e anteriore  Tutorial class  AV class	Capitolo 2 (cont.)  Capitolo 3 <i>Tanti sogni nel cassetto!</i> Oral communication activities Audio-visual language	
5	28 March	Lecture 1: Partitivo; pronomi diretti; Ne; condizionale presente e passato Lecture 2: Revision Tutorial class  AV class	Capitolo 3 (cont.)  Revision Oral communication activities Audio-visual language	<b>Assignment 1 due: Monday 28 March, 5pm</b>
6	4 April	Lecture 1: Revision Lecture 2: Written Test 1  Tutorial class  AV class	Revision Written test 1  Oral communication activities AV Test 1	<b>Written Test 1: Thursday 7 April, 1:10pm</b> <b>AV Test 1: in AV class</b>

7	11 April	Lecture 1: Correction Written Test 1 Lecture 2: Preposizioni Tutorial class  AV class	Capitolo 4 <i>Tu vuoi far l'americano</i> Oral communication activities Audio-visual language
---	----------	---	--

**MID TRIMESTER BREAK 18 April to 1 May 2011**

8.	2 May	Lecture 1: Ne e ci; pronomi indiretti Lecture 2: Pronomi combinati  Tutorial class  AV class	Capitolo 4 (cont.) Capitolo 5 <i>Migrazioni: chi va e chi viene</i> Oral communication activities Audio-visual language	
9.	9 May	Lecture 1: Congiuntivo presente e passato Lecture 2: Congiuntivo imperfetto e trapassato  Tutorial class  AV class	Capitolo 5 (cont.)  Capitolo 6 <i>Il mondo si fa sempre più piccolo</i> Oral communication activities Audio-visual language	
10.	16 May	Lecture 1: Altri usi del congiuntivo Lecture 2: Esercizi sul congiuntivo Tutorial class  AV class	Capitolo 6 (cont.)  Oral communication activities Audio-visual language	<b>Assignment 2, due: Thursday 19 May, 5pm</b>
11.	23 May	Lecture 1 and 2: Revision Tutorial class  AV class	Revision Oral communication activities AV Test 2	<b>AV Test 2 in AV class</b>
12.	30 May	Lecture 1: Written test 2 <i>NO lecture 2, AV classes or tutorials this week</i>	Written Test 2	<b>Written Test 2: Monday 30 May, 11am</b>

**Individual Oral Test: time and place to be advised (week 12)**